



无限之镜

法国十七世纪园林及其哲学渊源

[美] 艾伦·S·魏斯 著

段建强 译 卢永毅 审校

中国建筑工业出版社

无限之镜

法国十七世纪园林及其哲学渊源

[美] 艾伦·S·魏斯 著

段建强 译 卢永毅 审校

中国建筑工业出版社

著作权合同登记图字：01-2011-7579号

图书在版编目 (CIP) 数据

无限之镜 法国十七世纪园林及其哲学渊源 / (美) 魏斯著;
段建强译. — 北京: 中国建筑工业出版社, 2012.9
ISBN 978-7-112-14541-6

I. ①无… II. ①魏… ②段… III. ①园林建筑—建筑哲学—
法国—17世纪 IV. ①TU-098.456.5

中国版本图书馆CIP数据核字 (2012) 第170863号

Miroirs de l'infini: Le jardin à la française et la métaphysique au XVII^e siècle
© Editions du Seuil, 1992 and 2011
All rights reserved. No part of this book may be reproduced in any form or by any
means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any
information storage and retrieval system, without permission in writing from the
publisher.

Translation copyright © 2013 China Architecture & Building Press
本书由法国 Editions du Seuil 出版社和作者授权我社翻译出版

责任编辑: 率琦
责任校对: 姜小莲 王雪竹
版式设计: ARTOStudio 封面摄影 © 段建强

无限之镜 法国十七世纪园林及其哲学渊源

[美] 艾伦·S·魏斯 著
段建强 译 卢永毅 审校

*
中国建筑工业出版社出版、发行 (北京西郊百万庄)
各地新华书店、建筑书店经销
北京市世知印务有限公司印刷

*
开本: 850×1168毫米 1/32 印张: 4¼ 字数: 120千字
2013年4月第一版 2013年4月第一次印刷
定价: 25.00元
ISBN 978-7-112-14541-6
(22581)

版权所有 翻印必究
如有印装质量问题, 可寄本社退换
(邮政编码 100037)

目录

014 中文版序
022 前言：意象的园林
036 巴洛克的余响，新古典的变奏
046 维康府邸：隐藏的视域
066 凡尔赛宫苑：太阳的版本，可怕的差异
095 尚蒂伊林园：镜之园林
111 后记：其他幻想之作
116 文中注释
128 参考文献
135 译后记

无限之镜

法国十七世纪园林及其哲学渊源

[美] 艾伦·S·魏斯 著

段建强 译 卢永毅 审校

中国建筑工业出版社

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

目录

014 中文版序
022 前言：意象的园林
036 巴洛克的余响，新古典的变奏
046 维康府邸：隐藏的视域
066 凡尔赛宫苑：太阳的版本，可怕的差异
095 尚蒂伊林园：镜之园林
111 后记：其他幻想之作
116 文中注释
128 参考文献
135 译后记

无限之镜

著作权合同登记图字：01-2011-7579号

图书在版编目 (CIP) 数据

无限之镜 法国十七世纪园林及其哲学渊源 / (美) 魏斯著;
段建强译. — 北京: 中国建筑工业出版社, 2012.9
ISBN 978-7-112-14541-6

I. ①无… II. ①魏… ②段… III. ①园林建筑—建筑哲学—
法国—17世纪 IV. ①TU-098.456.5

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第170863号

Miroirs de l'infini: Le jardin à la française et la métaphysique au XVII^e siècle
© Editions du Seuil, 1992 and 2011
All rights reserved. No part of this book may be reproduced in any form or by any
means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any
information storage and retrieval system, without permission in writing from the
publisher.

Translation copyright © 2013 China Architecture & Building Press
本书由法国 Editions du Seuil 出版社和作者授权我社翻译出版

责任编辑: 率琦
责任校对: 姜小莲 王雪竹
版式设计: ARTOStudio 封面摄影 © 段建强

无限之镜 法国十七世纪园林及其哲学渊源

[美] 艾伦·S·魏斯 著
段建强 译 卢永毅 审校

*

中国建筑工业出版社出版、发行(北京西郊百万庄)
各地新华书店、建筑书店经销
北京市世知印务有限公司印刷

*

开本: 850×1168毫米 1/32 印张: 4¼ 字数: 120千字
2013年4月第一版 2013年4月第一次印刷
定价: 25.00元

ISBN 978-7-112-14541-6

(22581)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换
(邮政编码 100037)

献给保尔·弗斯

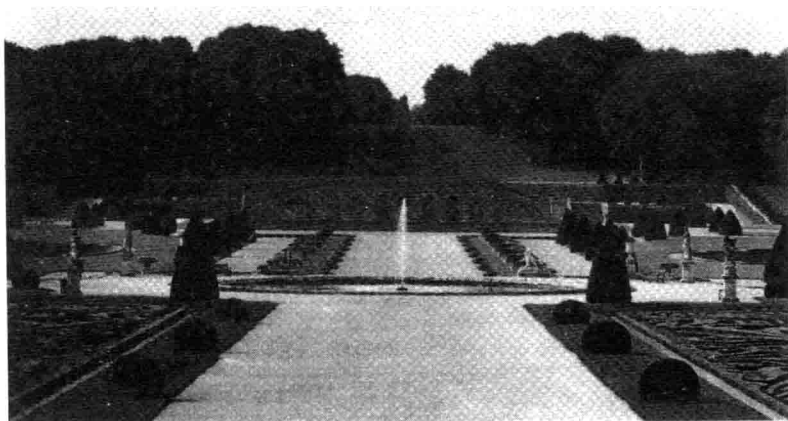


图1 维康府邸，自城堡望向园林 (© 艾伦·S·魏斯)

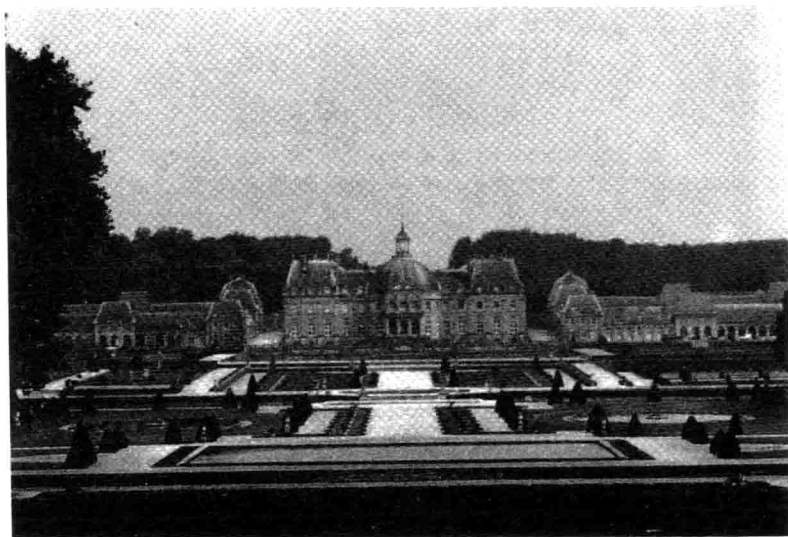


图2 维康府邸，自园林望向城堡 (© 艾伦·S·魏斯)



图3 凡尔赛宫苑内的阿波罗泉池 (© 段建强)



图4 凡尔赛宫苑，自阿波罗泉池望向凡尔赛宫 (© 段建强)



图5 凡尔赛宫苑，泉池中的恩克拉多斯雕像（© 段建强）

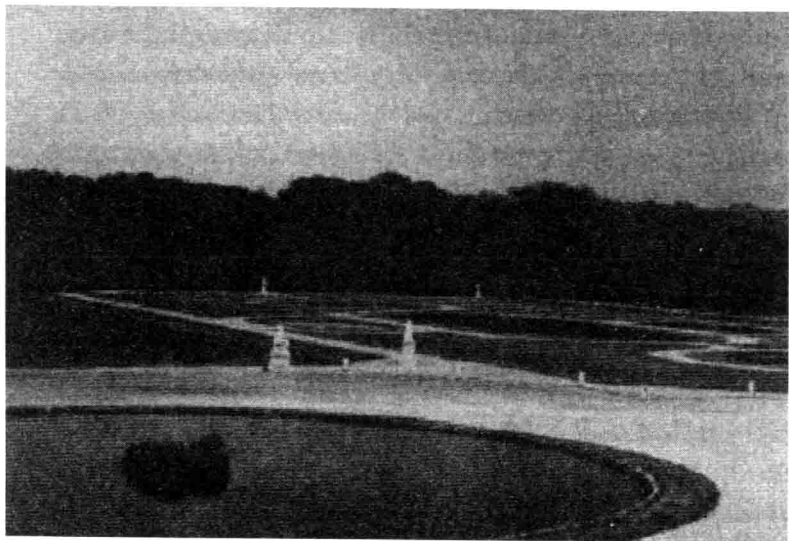


图6 尚蒂伊林园，园林景观（© 艾伦·S·魏斯）

造园家不仅是植物学家，还应是画家和哲学家。

威廉·钱伯斯⁽¹⁾

一切事物无非观念，但要使你的观念变成现实。

让·杜布菲⁽²⁾

(1) 威廉·钱伯斯勋爵 (Sir William Chambers, 1723 – 1796)，苏格兰建筑师、造园家。1757年钱伯斯出版的《中国房屋设计》是欧洲第一部介绍中国园林的专著，对中国园林在英国以至欧洲的流行起重要作用。[凡原著中的注释，为保持与原著一致，采用文后集中注释（原文附上），以便于读者直接检索原著，只在本书各章中以数字标出。以括号注释者，均为译者注，特此说明。——译者注]

(2) 让·杜布菲 (Jean Dubuffet, 1901 – 1985)，法国画家和雕塑家。他是第二次世界大战后巴黎先锋派艺术的领袖艺术家。